

教育研究所所長 ジョンC.マーハ

今号の『教育研究』は、来たる 21 世紀を迎えるミレニアム記念号となりました。

教育研究所の紀要が初めて発行されたのは、1955 年のことでした。初号の取り扱ったテーマは我々にその時代を伝えます。それは「言論の自由」「天皇制」「忍耐の哲学的基本」「教科書のなかに表れる外国観」「新しい教育設備の学校への導入」「新しい教育哲学の組織化」などでした。45 年前に興味を持たれていたこのようなテーマは、表面的には今のテーマとは異っているように見えますが、哲学的、倫理的に通じるところがあり、今の時代でもそれは変わらないのです。やはり時代は繰り返すのです。この 2000 年号では議論になっている大きな問題を取り扱っています。そのテーマは「個人の権利」「ジェンダー問題」「性の知識とアイデンティティー」「地域社会における生と死の捉え方」「仕事とストレスの心理」などです。

今号から表紙などのデザインが変えられております。この記念号の発行は、教育研究所が新しい時代を進んでいくための転換期としての良い機会となりました。投稿論文のスタイルを統一し、全ての論文に英語と日本語のキーワードを、また英文の論文には和文要旨を付け加えることにいたしました。さらに、本研究所には定期的に寄贈図書がありますが、それらの本を紹介するための書評のページも設けました。これは研究所の若いメンバーや新しいメンバーに活躍の機会を与えるものになると思われま。紀要配布先についても再検討し、国内外を問わず広い範囲の教育関連の施設を新たに含めることにより、新しい配布先リストを作成いたしました。

今号は 21 世紀の新しい生活に対する明るい希望が具体化されたものであり、同時に、20 世紀における様々な恐怖や誤りにとっては追悼文となりま

しょう。今号は、言い換えれば、歓喜とメランコリーとが混ざり合ったようなものなのです。私たちの生きる世界は、未だ不正行為や抑圧などによる大きな問題によって引き裂かれています。貧困と富裕、学識と無学などの解離。知的な議論によって、私たちは知識と信念の再評価を強いられます。近年、ポストモダニズムは全体主義に対して戦いを挑んでいます。「世界に対する単一的な見方」「高貴な文化と低俗な文化との厳格な区別」「地域の歴史よりも国家の歴史の強調」「歴史の流れと進歩を単純に同一視すること」「厳格に区別された学問同士の壁」などに対する戦いです。

学術雑誌の発行は、社会的な行為です。私たちは研究成果を公の場で発表することにより、公的な知識人となるのです。私たちは公の場に出て、発言します。私たちは問題に対して明確な態度をとります。知識人とは、今までどおりの現状維持の立場をとることもでき、また、何かに挑戦し変えていくために前向きに議論して行くこともできるのです。このように、研究するということは、挑戦をするための機会なのです。

『教育研究』は、毎号の発行により、何かが変わり、また、誰かに変化をもたらす機会を与えられることを願っております。例えそれらの変化が少なくてもいいのです。教育を研究する者達の仕事には、既存の壁を破り、新しく何かを作り上げていくということがあります。地域教育社会の新しい形、権威と知識との関係、学校教育カリキュラムの脱中央集権化、民主的な社会の中の学校像の再築、若者が自己責任を問えるような政治的、哲学的、そして道徳的なモラルの分析などは、そういった再構築の課題にあげられます。

私たちの研究成果を公共の場に発表するということは、言い換えれば、学生達や同僚達に知識の種を蒔くということになるのです。昔から言われていることのなかに、education とは、educere という「奥から引っ張り出す」という意味のラテン語から派生したことばである、ということがあります。しかし、ラテン語の学者達は既に知っていることなのですが、このことばの本当の起源は、educere ではなくて educare であり、農業のことばで「穀物を育てること、動物を育てること」という意味なのです。ローマの学者達は、教育を農業や酪農と同じようなものと見なしていたのです。

教育とは、土に何も与えず、ただ植物を成長させようと引っ張り出すことではないのです。教育者に与えられた使命は、土から作物を引っ張り育てることではなく、肥料を与えるなどして作物の育つための良い土壌を作ることで、成長していくのを注意深く助けることなのです。この 2000 年記念号によって我々の心と精神が栄養を与えられ、成長することができるよう願ってやみません。

Director of IERS John C. Maher

This is the millennium issue of *Educational Studies*. It welcomes the 21st Century.

The first issue of journal of the Institute for Educational Research and Service appeared in 1955 and its themes tell the story of the time: freedom of speech, the Emperor system, the philosophical basis of tolerance, national stereotyping in school textbooks, the introduction of new material resources in schools, the formulation of a new philosophy of education. The preoccupations of 45 years ago are superficially different but their philosophico-ethical thrust is the same as now. *Plus ça change*. The 2000 issue covers big questions: personal rights, gender matters, sexual knowledge and identity, community views of life and death, the psychology of work and stress.

The cover and design of our journal has changed. The millennium issue is a good opportunity to move in a new direction. The presentation and style of papers has been unified. We have introduced bilingual key words and Japanese language abstracts for English language articles. The Institute regularly receives complimentary books and we have inserted a book review section: a good point of entry by younger or newer members of the Institute. We have built a new distribution list which deletes defunct organizations and includes a wider range of educational institutes and organizations domestically and internationally.

A new year is both a new mixture and the cloudy residue of a previous one. This issue embodies the bright hope for new life in the 21st century as

well as an obituary for the horrors and misdeeds of the 20th. It is mixture of rejoicing and melancholia. Our world is still torn apart with massive problems of injustice and oppression: discrepancies of poverty and wealth, knowledge and ignorance. We close the 20th century in educational foment; hardly a new phenomenon. Intellectual debate forces us to re-evaluate our knowledge and beliefs. Toward century's end, the postmodernist movement called for a war against totalities. It challenged the hegemony of single world views, rigid distinctions of high culture vs. low culture, the insistence on national histories over 'local' histories, the simplistic equation of history with progress, the rigidity of disciplinary boundaries. Some contributions in this issue reflect this orientation.

The publication of a journal is a public ritual. By publishing our work, we are public intellectuals. We come out and say something. The intellectual must take a stand without standing still. An intellectual is either a mere legislator of the status quo or someone with challenging things to say. To do research is an opportunity to change and to do educational research is to be in a steady state of auto-critique.

Every issue of 'Educational Studies' is a call for a better world. It is hoped that every issue can change something, someone. Even a little. The work of the educational researcher is to push boundaries and explore: new forms of educational community, the relation between authority and knowledge, the pedagogical conditions necessary for decentering the curriculum and opening up pedagogical spaces, re-imagining schools as democratic public spheres, the analysis of political, philosophical and ethical practices through which young people become accountable to themselves.

By publishing our work we are planting seeds of knowledge for students and colleagues. There is a old cliché which seeks to explain the word 'education' as a derivation from *educere*, a verb which means to draw out or lead forth. The origin of the term is, as Latin scholars know, not *educere* but *educare*, an agricultural term meaning "to grow a crop, breed animals".

Roman scholars looked upon education much as they did farming. Keep drawing out without putting in and you exhaust the soil. Likewise, it is the task of the educator not to pull the harvest from the soil, but to improve the crop with careful cultivation. We hope that minds and spirits can be nourished by this 2000 issue.